



# La numérisation du patrimoine culturel à échelle industrielle

## Etat de l'art et orientations actuelles

F. CHAHUNEAU  
19/02/2014

# Sommaire



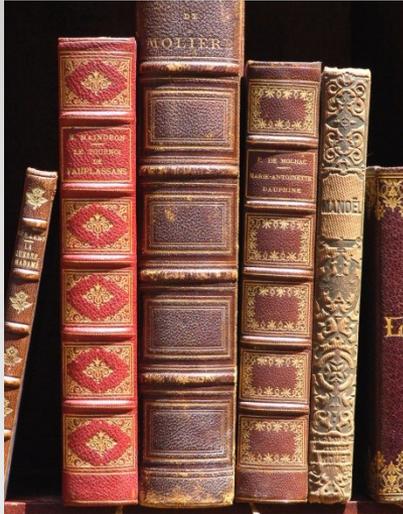
- Numérisation patrimoniale: de quoi parle-t-on?
- Objectifs
- Technologie des scanners « à livre ouvert »
- Exigences de qualité image
- Structuration et indexation des contenus
- Qualité des contenus texte
- Mise à disposition



# Numérisation patrimoniale

## De quoi parle-t-on?

# Patrimoine Culturel



# Patrimoine Administratif



Tables I  
Table des noms de personnes

<b>A</b>		
Abdullah (1 <sup>er</sup> )	10	
Abdullah (2 <sup>e</sup> )	11	
Abdullah (3 <sup>e</sup> )	12	
Abdullah (4 <sup>e</sup> )	13	
Abdullah (5 <sup>e</sup> )	14	
Abdullah (6 <sup>e</sup> )	15	
Abdullah (7 <sup>e</sup> )	16	
Abdullah (8 <sup>e</sup> )	17	
Abdullah (9 <sup>e</sup> )	18	
<b>B</b>		
Bendahara	19	
Bendahara (1 <sup>er</sup> )	20	
Bendahara (2 <sup>e</sup> )	21	
Bendahara (3 <sup>e</sup> )	22	
Bendahara (4 <sup>e</sup> )	23	
Bendahara (5 <sup>e</sup> )	24	
Bendahara (6 <sup>e</sup> )	25	
Bendahara (7 <sup>e</sup> )	26	
Bendahara (8 <sup>e</sup> )	27	
Bendahara (9 <sup>e</sup> )	28	
<b>C</b>		
Cakrabandana	29	
Cakrabandana (1 <sup>er</sup> )	30	
Cakrabandana (2 <sup>e</sup> )	31	
Cakrabandana (3 <sup>e</sup> )	32	
Cakrabandana (4 <sup>e</sup> )	33	
Cakrabandana (5 <sup>e</sup> )	34	
Cakrabandana (6 <sup>e</sup> )	35	
Cakrabandana (7 <sup>e</sup> )	36	
Cakrabandana (8 <sup>e</sup> )	37	
Cakrabandana (9 <sup>e</sup> )	38	



# Registres Manuscripts



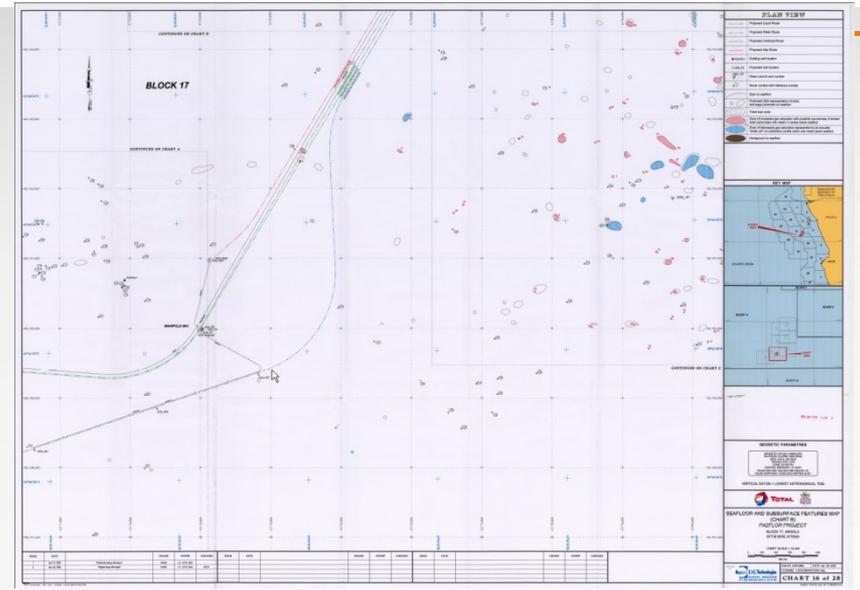
11

Number on this Register	Casher's Number	Register	Volume	DUTY		SURCHARGES		AMOUNT	
				Rl.	Cl.	Rl.	Cl.	Rl.	Cl.
349	2934	Levised Furnace Leaving	"	"	Dupl brought forward	30	-		
348	2935	"	31. 2. 93	Meis of Mr					
				Baron Langley	132.28 m <sup>2</sup> , La Miroir, B. Riv	15	50		
347	2936	"	"	"	Dupl. @ 397.6 m <sup>2</sup> (parallel)	15	-		
350	2940	Forest	1.4.93	"	0.394 m <sup>2</sup> @ 1.4.93. Plaine Willem	15	50	-2007	
351	2941	"	"	"	Dupl.	15	-		
352	2942	"	"	J. Dhikoo	613.97 m <sup>2</sup> , P. Williams	15	50		
353	2943	"	"	"	Dupl.	15	-		
354	2944	"	"	N. George	1433.3 m <sup>2</sup> , Marc D'Haba	15	50		
355	2945	"	"	"	Dupl.	15	-		
356	2946	"	2.4.93	Meis of N. Kom	1147 m <sup>2</sup> , Marc D'Haba	30	50		
357	2947	"	"	"	Dupl.	30	-		
358	2948	"	1.4.93	B. Banjall	524.6 m <sup>2</sup> , Cpe Road, L'Anse	15	50		
359	2949	"	"	"	Dupl.	15	-		
360	2953	Forest	31.3.93	B. F. Muddoo	295.46 m <sup>2</sup> , Tern Range	15	50		
361	2954	"	2.3.93	"	Bois Pignolet				
361	2954	"	"	"	Dupl.	15	-		
362	2966	Forest	30.3.93	R. Itina	180.65 m <sup>2</sup> , Cascade, E. Noire	15	50		
363	2967	"	"	"	Dupl.	15	-		
364	2968	"	"	J. Senaouth	590.92 m <sup>2</sup> , Tern Range, Bois	15	50		
365	2969	"	"	"	Pignolet				
365	2969	"	"	"	Dupl.	15	-		
366	2971	Ramajulu	"	G. K. Nerkarandu	1055.2 m <sup>2</sup> , Stevane, Channony	15	50		
367	2970	"	"	"	Dupl.	15	-		
368	2982	"	"	Meis of G. Antkoo	433.3 m <sup>2</sup> , P. Williams	15	50		
369	2985	"	"	"	Dupl.	15	-		
370	2988	"	20.3.93	Meis of S. Soderby	826.8 m <sup>2</sup> , Tinallet	30	50		
371	2989	"	"	"	Dupl.	30	-		
372	2990	"	24.3.93	V. Khandall	274 m <sup>2</sup> , Highlands	15	50		
373	3006	"	"	"	Dupl.	15	-		
374	3007	"	30.3.93	S. H. Arawoker	93 m <sup>2</sup> , Eau Coulee, Cpe	15	50		
375	3008	"	"	"	Dupl.	15	-		
376	3010	Seema	1.4.93	D. Nunkoo	330 m <sup>2</sup> , Montagne Blanche	15	50		
377	3010	"	"	"	Dupl.	15	-		
378	3012	Jawa	30.3.93	A. R. Bayjou	25 m <sup>2</sup> , Boule Tambour	30	50		
377	3013	"	"	"	Dupl.	30	-		
379	2929	Sakir	30.3.93	G. H. Julie	539.52 m <sup>2</sup> , L'Espérance	30	50		
381	2927	"	"	"	Dupl.	30	-		
382	2928	"	"	B. A. Kourany	531.66 m <sup>2</sup> , Plig, B. Verdier	30	50		
383	2930	"	"	"	Dupl.	30	-		
384	2931	Pygo	1.4.93	L. Bineson	324 m <sup>2</sup> , G. Bernes	30	50		

Carried over..... R.

SURNAME of Parent	NAME (if any) of CHILD	SUP. REGISTRARS DISTRICT	Vol.	Page
bartwright	Mary	Waltham	XXVII	258
bartwright	Mary	Westgate	XXVI	243
bartwright	Mary	W. Dayton	XXVII	119
bartwright	Mary Ann	St George's East	II	151
bartwright	Mary Ann	Barnet	VI	406
bartwright	Mary Ann	Birmingham	XVI	245
bartwright	Mary Ann	Wellington	XXVIII	193
bartwright	Noah	Wexham	XXVII	201
bartwright	Phoebe	Stourbridge	XXVII	466
bartwright	Richard	Smewham	VI	335
bartwright	Samuel	Hunston	XXI	265
bartwright	Samuel Powers	Birmingham	XXI	257
bartwright	Sarah	Sambeth	IV	201
bartwright	Sarah	Stoke Newington	XXVII	170
bartwright	Sarah	St Neots	XVI	236
bartwright	Thomas	Knarobes	XXVII	200
bartwright	Thomas	Wigan	XXI	016
bartwright	Thomas	Shoreditch	II	382
bartwright	William	Dudley	XXVIII	350
bartwright	William	Birmingham	XXVII	14
bartwright	Malv	Draxwich	XXVIII	256
bartwright	Female	Wotton	XX	125
barby	Catherine	Bloombury	I	66
barby	Francis	Rochedale	XXI	726
barval	William Norton	Blean	V	43
barvalho	William Charles	Poplar	II	310
barvell	Auzilia	Stoweston	XV	400
barvell	Charles Horatio	Shoreditch	II	339
barvell	Sarah Ann	Cobentry	XVI	392
barver	Alfred John	Bridgewater	X	339
barver	David	Biggleswade	VI	69
barver	Emma	Cobentry	XVI	374
barver	George	Norwich	XIII	237
barver	George	Chichester	VIII	576
barver	George	Burgham	XV	499
barver	Harriet	Norwich	XIII	246
barver	Henry	Chichester	VII	271
barver	James	Niahurst	VII	392
barver	John	Stimstead	XIII	305

# Patrimoine d'Entreprise



**2.0 DESCRIPTION AND ASSESSMENT OF THE PAZFLOR SITE SURVEY**

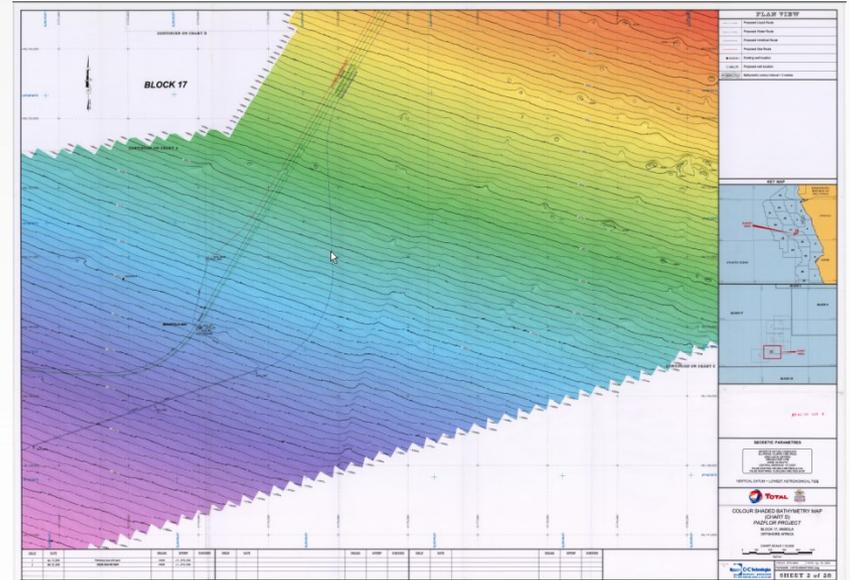
**2.1 General Description**

**2.1.1 Bathymetry and Seafloor Gradient (North-Up Charts 1 to 14)**

The seabed descends smoothly from the northeast to the southwest. Bathymetric features within the survey limits included gas/fluid expulsion features (pockmarks), hardgrounds (possible autogenic carbonate outcrops), and linear seafloor depressions. Within the basins of the more pronounced depressions, the seafloor character is slightly irregular in nature, often typified by gaseous sediment, pockmarks, and hardground areas. The gas/fluid expulsion features and seafloor depressions are generally indicated by circular to semi-circular bathymetric contours. The pockmarks are exit in the entire survey area. The number and size of the depressions increase in the central and northernmost portion of the survey area.

**Figure No. 2-1: Overview colour shaded multibeam image showing linear bathymetric features**

Faint linear features are visible on the multibeam data (Figure No. 2-1 and Appendix A, Figure No. 1). Insert 1 shows the northern portion of the survey area, where one linear bathymetric feature runs from the southeast to the northwest and bifurcates in the northwestern portion. The total length of this linear feature is approximately 5 kilometers. Three parallel linear features are north to south aligned and the longest of these features extends in the centre of the eastern portion of





# Objectifs



# Pour quoi faire?

Tout projet de numérisation patrimoniale associe toujours, à des degrés divers, 3 objectifs:

- Préservation: volonté de préservation de l'œuvre « pour l'éternité », en créant un réplique numérique de l'original
- Partage: permettre l'accès simultané et le partage en mode numérique
- Indexation: identification et indexation des contenus, instrumentation de modes de recherche et d'accès.

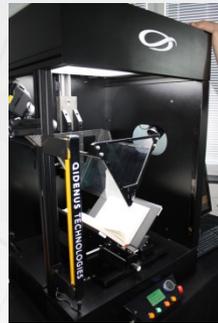


# Technologie des scanners « à livre ouvert »

# Modèles de scanners



- ➔ 4DigitalBooks
- ➔ ATIZ
- ➔ Book2net
- ➔ I2S
- ➔ Qidenius
- ➔ Treventus
- ➔ Zeutschel

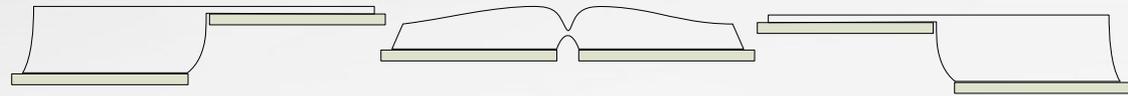


# Dispositifs mécaniques



## ➔ Maintien du livre

- ➔ Berceau à plat
- ➔ Berceau en V



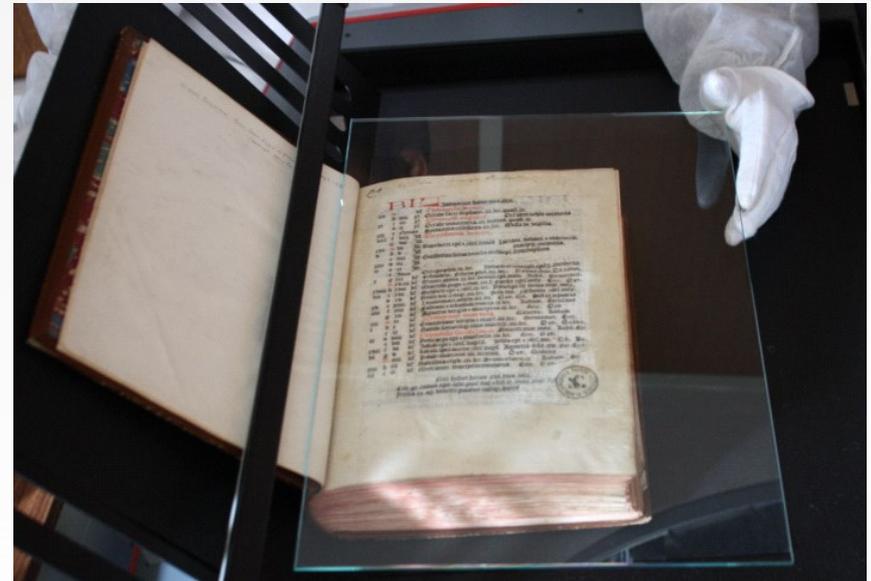
## ➔ Maintien des pages

- ➔ Vitre
- ➔ Mains
- ➔ Autres

## ➔ Caches

## ➔ Mode de prise de vue

- ➔ 1 page par image
- ➔ 2 pages par image

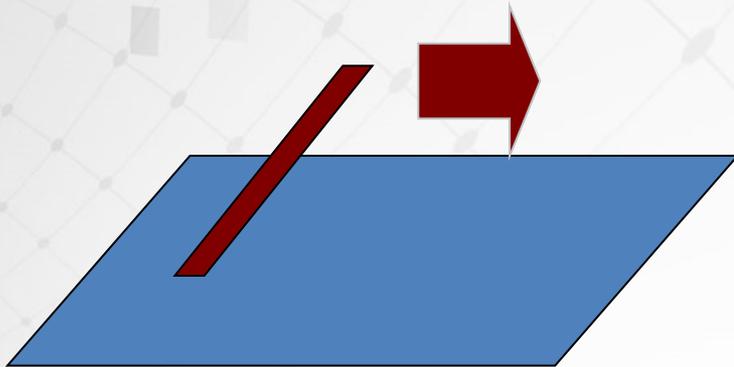


# Dispositifs de prise de vue



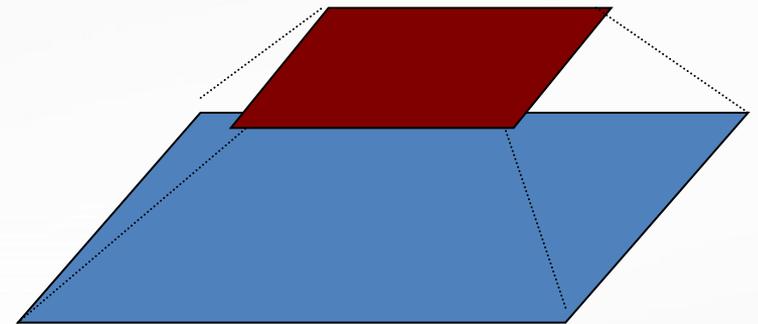
## ➤ Capteur linéaire

- Défilement
- Définition H
- L'éclairage suit la barette
- Assez lent
- Assez fragile

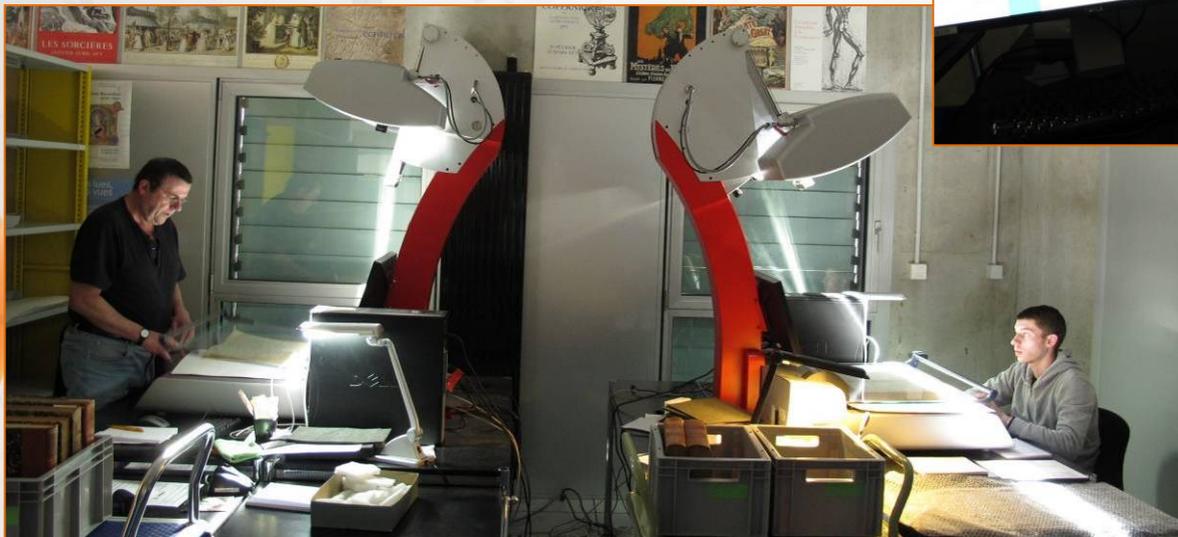
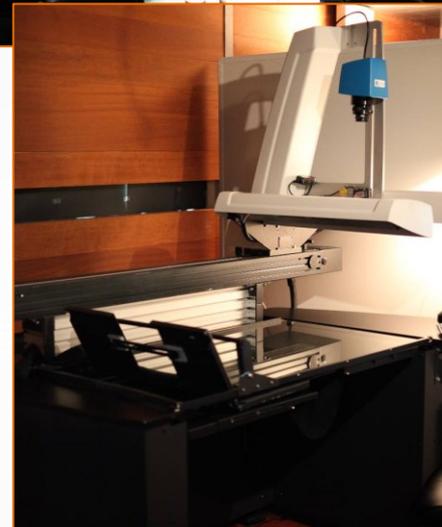
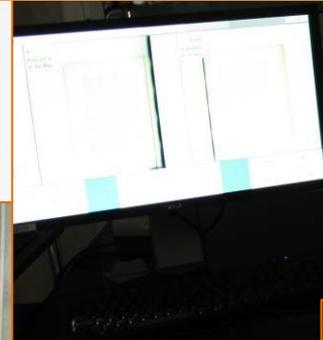


## ➤ Capteur matriciel

- Fixe
- Définition HxL
- Eclairage difficile
- Robuste
- Rapide



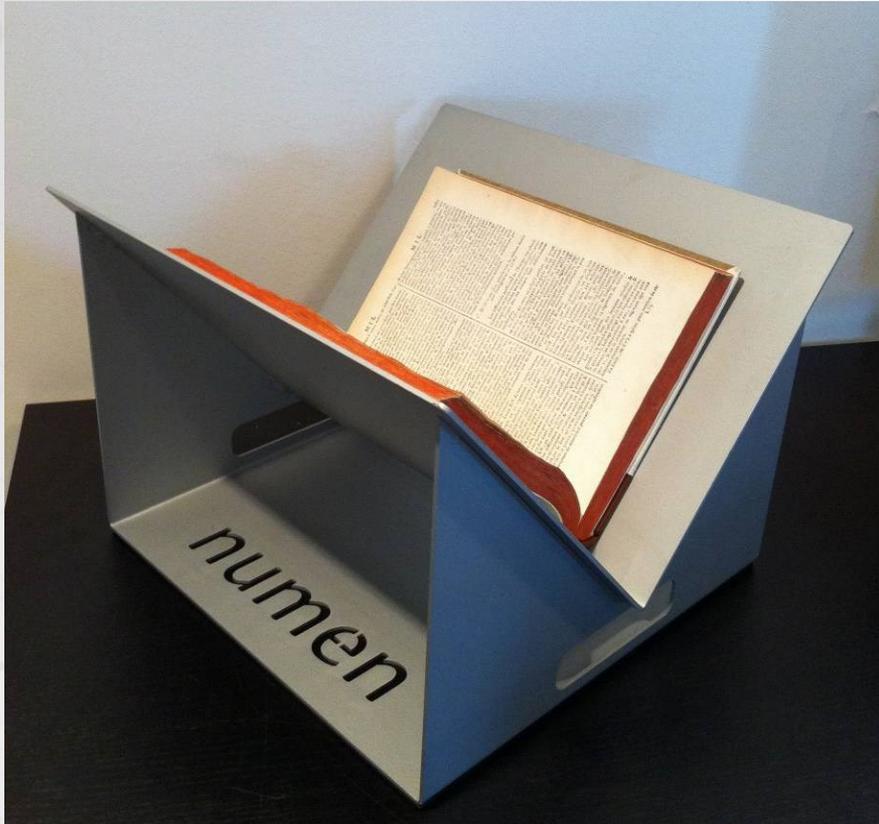
# En action ...



# Difficultés



# Précautions





# Exigences de qualité image

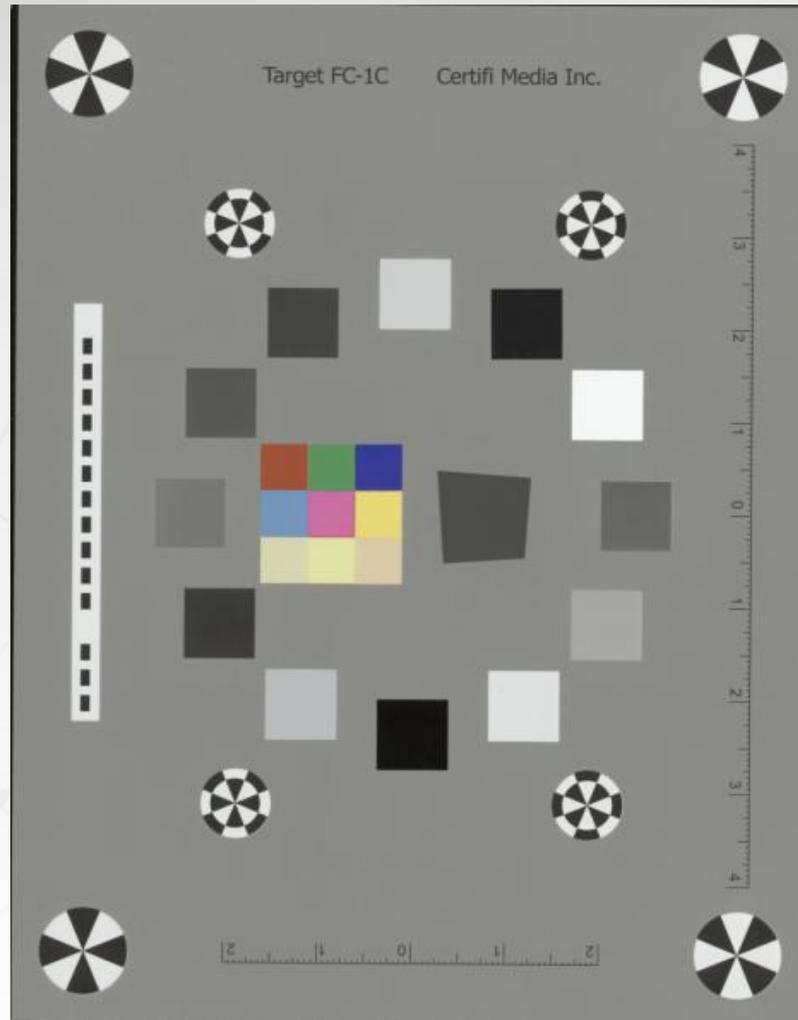
# Caractériser la performance qualitative du scanner



- 7 critères

- Résolution **d'échantillonnage** (« sampling rate », « sampling frequency »)
- Résolution de **contraste** (« sharpness », « Spatial Frequency Reponse »)
- **Niveau de bruit** (« noise level »)
- Courbe de **reproduction tonale** et niveau d'exposition (« tone reproduction curve » ou « Opto-Electronic Conversion Function », « exposure level »)
- **Fidélité colorimétrique** (« color reproduction », « color encoding error »)
- Erreur de **repérage couleur** (« color misregistration »)
- **Uniformité d'éclairage** (« exposure uniformity », « illuminance uniformity »)

# Mires de mesure intégrées



# Correction de courbure (1)



— 315 —                      N° 23

**TABLE DES MATIERES**

	Pages.
RAPPORT GENERAL.....	1
Introduction.....	1
Taux de l'indice officiel à l'époque de majoration de traitements et de salaires.....	3
Comparaisons des charges de personnel.....	9
Ville de Paris.....	9
Département.....	9
Traitements, salaires et effectifs en 1913 et en 1927.....	10
Traitements et effectifs des retraités.....	11
Traitements, salaires et retraites réunies.....	12
Exercices 1913 et 1927.....	12
Effectifs 1913 et 1927.....	14
Gaz de Paris et Electricité.....	15
Dépenses et effectifs en 1913 et en 1927.....	15
Métropolitain et Nord-Sud.....	17
Dépenses et effectifs en 1920 et en 1927.....	17
S. T. C. R. P.....	18
Dépenses et effectifs en 1920 et en 1927.....	18
Résumé d'ensemble pour tous les services y compris services assimilés et concédés.....	19
Exposé général des revendications.....	22
Personnel intérieur.....	22
Personnel technique.....	30
Personnel extérieur.....	48
Personnel des écoles et collèges.....	55
Personnel de service.....	59
Personnel ouvrier.....	64
Hospitales, asiles et hospices.....	74
Océan.....	89
Fabrication de Police.....	95
Général municipal.....	96
Mutuels et réformes.....	98

ai3o na j	o ^	lea charges de personnel.....	.....
Ville de Paris.....	.....	.....	.....
^Parter^ut,.....	.....	.....	.....
T	.....	.....	.....
rait<uents, salaires et effectifs en 191-! rt en 1927.....	.....	.....	.....
Retraites et effectifs des retraités.....	.....	.....	.....
^Uements, salaires et retraites réunies.....	.....	.....	.....
Kx^cice <sub>si</sub> 913 et .....	.....	.....	.....
fn^ctif <sub>s</sub> 1913 et .....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
élises et effectifs en 1913 et en 1927.....	.....	.....	.....
" Awa.^	.....	.....	.....
ûtPeu8es et effectifs en 1920 et en 1927.....	.....	.....	.....
c- p.	.....	.....	.....



# Correction de courbure (3)



— 315 —

N° 23

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT GÉNÉRAL

Introduction

Taux de l'indice officiel à l'époque de majoration de tra

Comparaisons des charges de personnel

Ville de Paris

Département

Traitements, salaires et effectifs en 1913 et en 1927

Retraites et effectifs des retraités

Traitements, salaires et retraites réunies

Exercices 1913 et 1928

Effectifs 1913 et 1927

Coex de Paris et Electricité

Dépenses et effectifs en 1913 et en 1927

Metropolitain et Nord-Sud

Dépenses et effectifs en 1920 et en 1927

S. T. C. R. P.

Dépenses et effectifs en 1920 et en 1927

Résumé d'ensemble pour tous les services y compris services assimilés et concédés

Exposé général des revendications

Personnel intérieur

Personnel technique

Personnel extérieur

Personnel des écoles et collèges

Personnel de service

Personnel ouvrier

Hôpitaux, asiles et hospices

Octroi

Préfecture de Police

Cadre municipal

Mutités et réformés

Taux de l'indice officiel à l'époque de majoration de tra

Comparaisons des charges de personnel

Ville de Paris

Département

Traitements, salaires et effectifs en 1913 et en 1927

Retraites et effectifs des retraités

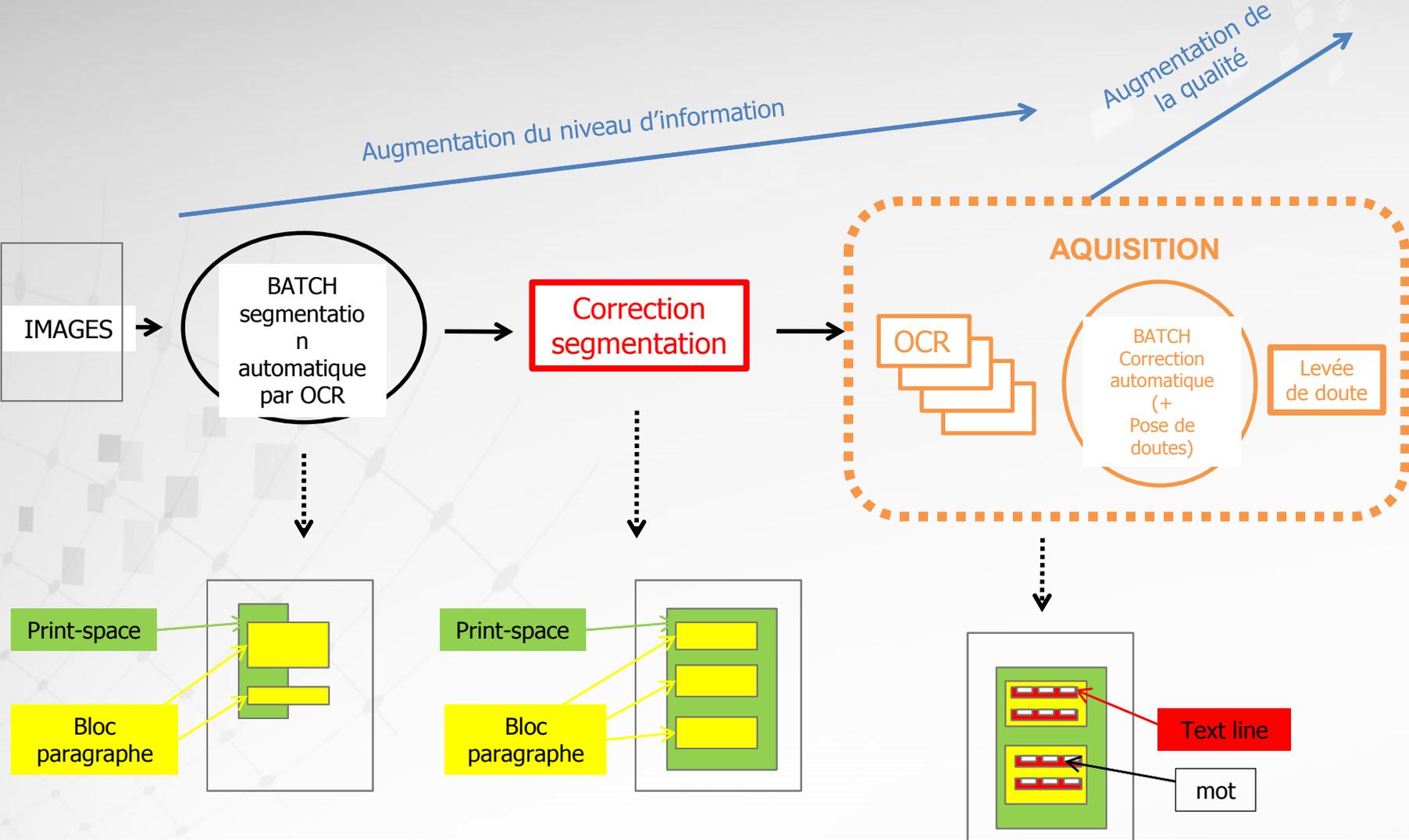
Traitements, salaires et retraites réunies

Exercices



# Structuration et indexation des contenus

# Processus général





# Structuration



The screenshot displays the UNIBLOC software interface. On the left, a hierarchical tree structure is visible, enclosed in a red box. The tree starts with a root node labeled '\$XML1' and 'IR'. Below it is a node labeled 'CONTEXTE' and 'C1'. Under 'CONTEXTE', there is a 'DESCRIPTION' node, followed by a 'DESCRIPTION' node with a 'TYPE\_INTRODUCTION' node. This structure repeats for three levels, with the final level labeled 'C3'. The right side of the interface shows a list of archival records under the heading 'ARCHIVES NATIONALES' and the number '13312'. The records are numbered 1 through 8. Record 1 is dated '24 octobre et du 19 décembre 1989' and '16 août 1990', with the title 'D.A.P.A.F. / Affaires administratives et financières'. Record 2 is dated '1987-1988' and titled 'Ayotte : réforme de l'indemnité d'éloignement, renforcement des effectifs, 1987-1988'. Record 3 is dated '1984-1985' and titled 'Évaluation des indemnités de déplacement dans les DOM, 1984-1985'. Record 4 is dated '1982-1985' and titled 'Mise en place de la comptabilité publique en Polynésie : projet de réforme du décret du 30 décembre 1912, 1985'. Record 5 is dated '1986-1989' and titled 'Réintégration de Françoise Philippot, institutrice détachée en Nouvelle-Calédonie, 1986-1989'. Record 6 is dated '1987-1988' and titled 'Politique d'affectation des enseignants outre-mer, 1987-1988'. Record 7 is dated '1976-1980' and '1982-1985' and titled 'Personnel d'Etat affecté outre-mer : effectifs, reclassement, indemnités, volontaires de l'aide technique, 1987-1988 ; questionnaires de la Cour des comptes, 1976-1980 ; personnel de l'Assistance publique de Paris originaire d'outre-mer : prise en charge éventuelle des frais de voyage, 1982-1985'. Record 8 is dated '1974' and titled 'L'Assistance publique de Paris originaire d'outre-mer : prise en charge éventuelle des frais de voyage, 1982-1985', with a volume of '0,4 ml'.

# Application type: TDM Gallica



The screenshot shows a web browser window displaying the Gallica website. The address bar shows the URL: gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k64568643/f11.tableDesMatières. The page title is "Opuscules de médecine / par Prosper Yvaren, ... Yvaren, Prosper ...". The main content area displays a table of contents for the document "OPUSCULES DE MÉDECINE". The table lists three sections with their respective page numbers:

Section	Page
- I. Des effets purgatifs de l'huile de ricin à la dose de 10 grammes	1
- II. Des propriétés antidiarrhéiques de la limonade à la gomme et au pavot	6
- III. De l'emploi d'un cylindre d'éponge dans les maladies de l'utérus	16

The background image is a scan of the book's title page, which reads "OPUSCULES DE MÉDECINE" in large, bold letters. A red circular stamp is visible at the bottom left of the page. The interface includes a search bar at the top, a navigation menu, and a sidebar with a "Module de recherche" button.



# Qualité des contenus texte

# Levée de doutes (texte imprimé)



Fichier Affichage Recherche Pause

BasicLatin Latin\_Supplement LatinExtended\_A LatinExtended\_B Greek Cyrillic CyrillicSupplement Hebrew Arabic LatinExtendedAdditional GreekExtended SuperscriptsandSubscripts CurrencySymbols MathematicalOperators EnclosedAlphanumerics MiscellaneousSymbols Hiragana Katakana Bopomofo

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων Αριθ. C 30/3

**Τροποποίηση του πίνακα των εγκαταστάσεων της Βραζιλίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή τωνών κρέατων στην Κοινότητα (α)**  
(92/C 30/04)

*Απόφαση C(92) 157 της Επιτροπής της 30ής Ιανουαρίου 1992*  
**(Άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου)**

Αριθ. έγκρισης	Εγκατάσταση/Διεύθυνση	Κατηγορία (*)								
		Σ	EK	ΨΧΑ	B	Π/Α	X	M	ΕΠ	
SIF I	Frigobar — Companhia Brasileira de Frigoríficos, Chaico, São Paulo		x			x				(†)
304	Frigorífico Ivaatiba Ltda, Ivaatiba, Minas Gerais	x	x			x				(†)
760	Cooperativa Regional Costeirense de Carnes e Derivados Ltda, Julio de Castilhos, Rio Grande do Sul	x	x			x				(†)

JOE 199200000030\_00000000000001EL0005.bf - Dist. 10,68

Ldd Edition Nombre de mot(s): 11

Img. 1  Συμβουλίου

Img. 2  Συμβουλίου

Img. 3  Συμβουλίου

Texte  Συμβουλίου  Illisible

Texte Init.  Συμβουλίου

Sugg.  Συμβουλίου  
 Συμβουλίου  
 Συμδονλιου  
 Συμδονλιου  
 Συμδονλιον

<< Préc. Valider >> **Invalider** G1 F9 : 9

JOE 199200000030\_00000000000001EL0003.bf - Dist. 7,01

— να καλύπτει τον κώδικα «α» στην πρώτη στήλη,  
 — να στείλει τα στοιχεία του δικού του τέλεξ,  
 — να σχηματίζει τον κώδικα «α» που θέτει σε ενέργεια το σύστημα αυτόματης απόσπασης και εσφέρει την εγγραφή των τμηών μεταποίησης του Ε.υ στο δικό του τέλεξ,  
 — να η διακρίνει την επικοινωνία πριν από το τέλος του μηνίσματος που προαναγγέλλεται με την εγγραφή του κώδικα «α».

*Σημείωση:* Η Επιτροπή έχει επίσης σε υπηρεσία τέλεξ αυτόματης απόσπασης (με αριθ. 21791) που είναι κωδικοποιημένα στοιχεία που φέρουν τον υπολογισμό των νομισματικών εξισοτιμητικών ποσών στο πλαίσιο της εφαρμογής της κοινής γεωμετρικής πολιτικής.

(†) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 (ΕΕ αριθ. L 379 της 30.12.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1971/89 (ΕΕ αριθ. L 189 της 4.7.1989, σ. 1).

**Απόφαση 80/1184/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 (συνθήκη της Αιψέ) (ΕΕ αριθ. L 349 της 23.12.1980, σ. 34)**

**Απόφαση αριθ. 3324/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 349 της 23.12.1980, σ. 27)**

**Δημοσιονομικός κανονισμός της 16ης Δεκεμβρίου 1980 εφαρμοζόμενος στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 345 της 20.12.1980, σ. 23)**

**Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3368/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 345 της 20.12.1980, σ. 1)**

**Απόφαση του Συμβουλίου των Διοικήτων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 13ης Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 311 της 30.10.1981, σ. 1).**

γενικών κανόνων για την εφαρμογή της εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 90/68, σ. 13) και την τροπορία του άρθρου 5 πρώτο και τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84 της Επιτροπής της 16ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 (ΕΕ αριθ. L 122/68, σ. 11), το Διοικητήριο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους F. Gevaese, πρόεδρο τμήματος, J. C. Monteiro de Almeida και M. Zuleeg, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: J. Mischo, γραμματέας; H. A. Rühl, κέρως υπάλληλος δικαιοσύνης, εξέδωσε, στις 10 Ιανουαρίου 1992, απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

**1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαΐου 1984 περί γενικών κανόνων για την εφαρμογή της εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1371/84 της Επιτροπής της 16ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, στείλλεται στην επίσημη έκδοση χωρίς αναφορά· κατά παραχώρηση ο οποίος αρχίζει τις**

(†) ΕΕ αριθ. C 179 της 17.7.1990.

τροπορήσει της επιτροπής των Ευρωπαϊκών κοινοτήτων της Ιταλικής Δημοκρατίας, που αφορήθηκε στις 27 1991  
(Υπόθεση C-306/91)  
(92/C 30/07)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενη από τον Enrico Traversa, μέλος της νομικής υπηρεσίας, εκπροσωπούμενη από τον Alberto Dal Ferro, δικηγόρο με αντίκλητο στο Αουσβούρζο του Roberto Haug Wagner, Kinschberg, άσκησε ενώπιον του Διοικητικού Ευρωπαϊκού Κοινοτήτων στις 27 Νοεμβρίου 1991 κατά της Ιταλικής Δημοκρατίας.

Η προσφερόμενη ζητεί από το Διοικητήριο:

α) να αναγνωρίσει ότι η Ιταλική Δημοκρατία υποχρεώθηκε που υπέβαλε από το άρθρο 30 της ΕΟΚ και το άρθρο 5 της οδηγίας 72/464/ΕΟΚ βουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1972 περί των φει των φόρων κύλιου εργασιών που επιβαρύνουν νύλαση των επεξεργασμένων (διομηχανιστωμένων) κωδικοποιημένων, με διατήρηση τε γένους Οικονομικών, τις τμήες δικαιοσύνης παλίνρ διομηχανοποιημένα κινεμά σε επίθετο δι

(†) ΕΕ αριθ. εκδ. 09/001, σ. 35.

JOE 199200000030\_00000000000001EL0007.bf - Dist. 45,06



# Levée de doutes (nombres)

The screenshot shows the Ldd (Lecture de Documents Numériques) software interface. The main window displays a document with handwritten numbers. Two instances of the number '257' are highlighted in orange. A list of suggestions is visible on the right side of the interface, including '257', '253', and '295'. The bottom status bar shows the current page is 6 out of 6.

Document content (top):

3 1 2 3 0 . 3 9 1 2 0 1 2 1 0 .  
2 4 2 . 2 | 2 7 | 2 5 4 . 3 |  
2 5 7 . 4 | 5 . 5 , 7 | 2 5 7 .  
1 6 8 . 1 7 | 2 | 2 5 9 . 1 , 4 ,  
2 . 7 . 0 | 8 | 2 6 2 . 8 1

Document content (bottom):

0 , 0 1 2 1 .  
2 5 3 . 1 2 | 2  
2 5 7 . 4 | 2  
2 6 1 . 5 , 1 2  
1 4 | 2 6 4

Right sidebar suggestions:

- 257
- 253
- 257
- 257
- 257
- 257
- 257
- 257
- 257
- 295
- 257
- 257
- 257

Bottom status bar: 33620/33643 - cluster en cours: 13736577

# Levée de doutes (texte manuscrit)



The screenshot displays a handwriting recognition application. The main window is titled "Ldd sur cluster V.2.01 - LETTRE\_A5DISTRICT". It features a menu bar with options like "Fichier", "Affichage", "Recherche", and "Pause". Below the menu is a toolbar with various icons. The main area is divided into several sections:

- Table:** A table with columns for "Text", "Sex of Child", "DISTRICT", "Vol.", and "Page". It lists handwritten words and their corresponding typed versions, along with district names and page numbers.
- Image Viewer:** A section showing three images of the word "Huddersfield" written in different styles.
- Text Input:** A section where the word "HUDDERSFIELD" is typed into a text field.
- Suggestions:** A list of suggested words, including "HUDDERSFIELD", "CHESTERFIELD", "HERTFORD", "HUNGERFORD", "MACCLESFIELD", "KEIGHLEY", and "PETERSFIELD".
- Handwriting Examples:** A large section showing various handwritten examples of the word "Huddersfield" and other related words, with their corresponding typed versions.

The bottom of the window shows a taskbar with the following applications: "démarrer", "09\_110", "LEVEE\_DE\_DOUTE\_V2", "LEVEE\_DE\_DOUTE\_V2", "IfanView", "Igo - Microsoft Inte...", "Ldd sur cluster V. 2.0...", "Clipboard05 - IfanV...", "FR", and "11:01".

# Détection d'erreurs par méthodes de linguistique statistique



Erreur résiduelle après relecture	Correction proposée	Détection MS-Word
Les lois nuisibles sont tôt ou <b>lard</b> abolies	Les lois nuisibles sont tôt ou <b>tard</b> abolies	oui
C'est là que seul, désœuvré, le fils pleurait d'ennui, <b>taudis</b> que sa mère pleurait de repentir...	C'est là que seul, désœuvré, le fils pleurait d'ennui, <b>tandis</b> que sa mère pleurait de repentir...	non
<b>Entré</b> les différentes raisons de ce phénomène, Helvétius pourrait bien avoir omis la principale.	<b>Entre</b> les différentes raisons de ce phénomène, Helvétius pourrait bien avoir omis la principale.	non
A mesure que la vieillesse approche, l'homme est moins attaché à la <b>terré</b> .	A mesure que la vieillesse approche, l'homme est moins attaché à la <b>terre</b> .	non
<b>Eu</b> 1708.	<b>En</b> 1708.	non



# Mise à disposition

# Interface de consultation / contrôle qualité Streaming JPEG 2000



- [Site validation Proquest EEB](#)
- [Incunable](#)

Volume hin-wel-all-00001146

The image shows a digital viewer interface for a manuscript. The main content is a page from a book, featuring two columns of text. The left column contains Greek text in a cursive script, and the right column contains a Latin translation in a Gothic script. The text discusses medical concepts related to heat and cold, such as 'Medicus ut aliquid calidum aegro offeratur imperet' and 'Medicus ut aliquid calidum aegro offeratur imperet'. The viewer interface includes a navigation bar at the bottom with various icons for page navigation, zooming, and other functions. The URL 'hin-wel-all-00001146-001-0028R.jp2' is visible in the address bar.



Merci de votre attention